

CHURCH OF ST. MARY-ST. JOSEPH

231 CHURCH STREET, POUGHKEEPSIE, NEW YORK 12601 PARISH OFFICE: 845.452.8250 (PH), 845.452.8266 (F) RELIGIOUS EDUCATION OFFICE: 845.471.4747 (PH)



Almighty ever-living God,
whose will
is to restore all things
in your beloved Son,
the King of the universe,
grant, we pray,
that the whole creation,
set free from slavery,
may render your majesty service
and
ceaselessly proclaim your praise.

Through our Lord Jesus Christ,
your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
one God,
for ever and ever.
Amen.

The Opening Collect,
The Solemnity of our Lord Jesus
Christ, King of the Universe

The Solemnity of our Lord Jesus Christ, King of the Universe
A.D. November 26, 2017

REV. RONALD PEREZ, *Pastor*
MOST REV. PETER BYRNE, *Auxiliary Bishop of New York, Episcopal Vicar of Dutchess County*
REV. CHARLES HESTON JOSEPH, *Parochial Vicar*
REV. MSGR. JOHN BRINN, *Pastor Emeritus*

WELCOME *Bienvenido* Witamy *Benvenuto* FÁILTE

PARISH OFFICE

Telephone: 845.452.8250 **Facsimile:** 845.452.8266 **Email:** D526@archny.org

RELIGIOUS EDUCATION OFFICE

Telephone: 845.471.4747 **Email:** stmarypkreligious@gmail.com

WELCOME TO OUR NEW PARISHIONERS! / ¡BIENVENIDOS A NUESTROS FELIGRESES NUEVOS!

Each family should register at the Parish Office. Please, call the office, and one of the priests will meet with you.
Cada familia debe inscribirse en la Parroquia. Por favor, llame a la oficina y uno de los sacerdotes se reunirá con usted.

STAFF

MRS. SHARINA CHINAS, *Coordinator of Religious Education*
MRS. SUSAN DEGILIO, *Administrative Assistant*
MRS. GRACE HAACK, *Music Director*
MR. THOMAS PATTI, *Facilities Manager*

HOURS

Sunday/Domingo:
9:00 a.m. – 2:00 p.m.
Monday – Friday/Lunes – Viernes:
9:00 a.m. – 12:00 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.
Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:
4:00 p.m. – 7:00 p.m.

THE HOLY MASS / LA SANTA MISA**Vigil/Vigilia:**

4:30 p.m. (English/Inglés)

Sunday/Domingo:

7:30 a.m. (English/Inglés)

9:30 a.m. (English/Inglés)

12:00 p.m. (Spanish/Español)

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

8:00 a.m., 5:30 p.m. (English/Inglés)

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves:

7:30 p.m. (Spanish/Español)

Saturday/Sábado:

8:00 a.m. (English/Inglés)

BAPTISMS / BAUTISMOS

Every Third Sunday of the Month in English/
Cada Tercer Domingo del Mes en Inglés:

2:00 p.m.

Every Third Saturday of the Month in Spanish/
Cada Tercer Sábado del Mes en Español:

2:00 p.m.

Parents need to make an appointment with the parish office.

It is recommended that preparations for Baptism begin,
while you are awaiting the birth of your baby.

Los padres deben hacer una cita en la Oficina Parroquial.

Se recomienda iniciar los trámites del Bautismo
mientras espera el nacimiento de su bebé.

CONFIRMATIONS / CONFIRMACIONES

Youth must be enrolled in our Religious Education program
in order to be confirmed in 8th Grade.

Adults must be enrolled in our Rite of Christian Initiation of Adults
process (English or Spanish) in order to be confirmed at Easter.

Los jóvenes deben estar inscritos en nuestro programa
de Educación Religiosa

para ser confirmados en el 8vo Grado.

Los adultos deben estar inscritos en nuestro proceso
de Rito de Iniciación Cristiana de Adultos (inglés o español)
para ser confirmados en la Pascua.

CONFESSIONS / CONFESIONES**Thursday/Jueves:**

8:00 – 8:45 p.m.

Saturday/Sábado:

3:30 – 4:15 p.m.

Monday – Friday/Lunes – Viernes:

By Appointment / Por Cita

MARRIAGES / MATRIMONIOS

Couples need to consult one of the parish priests
at least 6 months before wedding date.

La pareja debe hacer una cita con el sacerdote
con seis meses o más de anticipación de la fecha propuesta.

ANOINTING OF THE SICK / UNCIÓN

Available by appointment to the seriously infirmed and the aged.

Disponible por cita a los seriamente infirmed y los ancianos.

DEVOTIONS / DEVOCIONES

**First Friday Adoration of the Blessed Sacrament/
Primera Adoración del Viernes del Santísimo Sacramento**

8:30 a.m. – 5:00 p.m., 8:00 p.m. – 9:00 p.m.

Miraculous Medal Novena/Novena Medalla Milagrosa

Mondays after Holy Mass/Lunes después de la Santa Misa

Rosary/Rosario

Weekdays at 7:30 a.m. and 5:00 p.m./

Días de semana a las 7:30 a.m. y 5:00 p.m.

Saturdays at 8:30 a.m./

Sábados a las 8:30 a.m.

Chaplet of Divine Mercy/Coronilla de la Divina Misericordia

Fridays at 6:00 p.m./Viernes a las 6:00 p.m.

15TH BIRTHDAY / QUINCEAÑERAS

The birthday celebrant must make an appointment with the priest
six months or more in advance of the proposed date.

El celebrante del cumpleaños debe hacer una cita con el sacerdote
seis meses o más antes de la fecha propuesta.



MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

SATURDAY, NOVEMBER 25

8:00
4:30 The People of the Parish

SUNDAY, NOVEMBER 26

7:30 John Masten, Sr. †
9:30 Frank Sherlock †
12:00 Carlos Antonio Gonzalez †

MONDAY, NOVEMBER 27

8:00 Henry Poluzzi †
5:30 Agnes Burnes †

TUESDAY, NOVEMBER 28

8:00 Sharon Marie Kallop †
5:30 Catherine Roach †
7:30 Paz Perez †

WEDNESDAY, NOVEMBER 29

8:00
5:30

THURSDAY, NOVEMBER 30

8:00 Raymond Shea †
5:30 Agnes Burnes †
7:30

FRIDAY, DECEMBER 1

8:00 Lisa McTamney †
5:30
7:30

SATURDAY, DECEMBER 2

8:00 Robert and Helen Gamble †
4:30 The People of the Parish

SUNDAY, DECEMBER 3

7:30 Timothy Masten †
9:30 Marion Bowman †
12:00 Cornelia Ester Ortiz Aquino †

LIFE IN OUR PARISH

RELIGIOUS EDUCATION CLASSES

Grades 1-6 Sundays at 10:30 a.m., St. Mary's School
Grades 7-8 Wednesdays at 7:00 p.m., St. Mary's School

BAPTISM PREPARATION CLASSES

English 1st Monday of the Month at 7:30 p.m.
St. Mary's School
Spanish 1st and 3rd Sunday of the Month at 1:00 p.m.
St. Mary's Church

BIBLE STUDY

2nd and 4th Wednesdays at 7:00 p.m., Rectory Conference Room

CHARISMATIC PRAYER GROUP

Wednesdays at 7:00 p.m., St. Mary's Parish Center
Fridays at 7:00 p.m., St. Mary's Church

FELIX VARELA INSTITUTE

Tuesdays at 7:00 p.m., St. Mary's School

KNIGHTS OF COLUMBUS – FLORENTINE COUNCIL

2nd Wednesdays at 7:30 p.m., Rectory Basement

LEGION OF MARY

Tuesdays at 3:00 p.m., Rectory Conference Room

MUSIC MINISTRY

English/Polish Choir Mondays at 6:30 p.m., St. Mary's Church
Spanish Choir Sundays at 11:00 a.m., St. Mary's Church
Tuesdays at 6:30 p.m., Rectory Basement

PARKING LOT FUNDRAISER

Pancake Socials 1st Sundays from 8:00 a.m. – 2:00 p.m.
St. Mary's Parish Center
Food Fundraiser 2nd Sundays from 10:30 a.m. – 2:00 p.m.
St. Mary's Parish Center
Saturday Suppers 3rd Saturdays from 5:30 p.m. – 8:00 p.m.
St. Mary's Parish Center

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS

English (RCIA) Mondays at 7:30 p.m.,
Rectory Conference Room
Spanish (RICA) Fridays at 7:30 p.m., St. Mary's School

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY

1st and 3rd Thursdays at 6:00 p.m., Rectory Conference Room

YOUTH GROUP

Fridays at 7:30 p.m., St. Mary's School Gym

WEEKLY COLLECTION

Sunday Regular Collection

November 19, 2017 TBD
November 20, 2016 \$4497.00

**Sunday Second Collection
(Catholic Campaign for Human Development)**

November 19, 2017 TBD

**THANK YOU, AND MAY GOD BLESS YOU
FOR YOUR GENEROUS SUPPORT OF OUR PARISH!**

TODAY'S READINGS**First Reading: Ezekiel 34:11-12, 15-17**

This passage beautifully describes how the Lord God, as shepherd, will tend his flock. He will rescue those who are lost, bring back those who stray, heal the sick, and "pasture" all.

Second Reading: 1 Corinthians 15:20-26, 28

Paul once again stresses the significance of Christ's resurrection in the total divine plan, emphasizing that Christ's rising means that those who believe in him will also rise after death. Christianity, he argues, is meaningless if it concerns only this life on earth. In the end, even death will be destroyed, and "God will be all in all."

Gospel: Matthew 25:31-46

With words both poetic and vivid, Jesus tells the disciples that since he is present in all people, whatever they do to "one of my least brothers" they do to him; and whatever they fail to do to his "least," they fail to do to him.

HIS WORD TODAY by Rev. William Reilly

"Then the King will say to those on his right, 'Come, you are blessed by my Father. Inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world. For I was hungry and you gave me food. I was thirsty and you gave me drink, a stranger and you welcomed me, naked and you clothed me, ill and you cared for me, in prison and you visited me.' Then the righteous will answer him and say, 'Lord when...'"

It is easy to recall this teaching, the well known corporal works of mercy. It is easy to place a name and face on friends or agencies who carry out their tremendous works of service. It is easy to offer support through donations to enable others to carry out their mission.

As we reflect upon these signs of compassion and concern, and admire the dedication of those who serve the needs of others, why not ask the question that causes people to be in such vulnerable conditions. A famous Brazilian bishop once declared, 'When I take care of the poor, people praise me. When I ask why they are poor, I am called a communist.' Dom Helder Camara wants us to ask the question which leads me to help alleviate the suffering of others. It may be my active involvement in direct service or maybe indirect service through legislative action, helping understand the issues involved or both.

On this great feast of Christ the King take time to answer the question posed to Jesus and myself 'When...?'

LECTURAS DE HOY**Primera Lectura: Ezequiel 34:11-12, 15-17**

Este pasaje describe bellamente cómo el Señor Dios, como pastor, cuidará de su rebaño. Rescatará a aquellos que están perdidos, traerá de regreso a los que se separan, sanará a los enfermos, y alimentará a todos.

Segunda Lectura: 1 Corintios 15:20-26, 28

De nuevo Pablo recalca el significado de la resurrección de Cristo en el plan divino, enfatizando que significa que aquellos que creen en El también resucitarán después de la muerte. Declara que el cristianismo no significa nada si se trata sólo de la vida en la tierra. Al final, aún la muerte será destruída, y "Dios será todo en todo."

Evangelio: San Mateo 25:31-46

Con palabras vividas e intensas, Jesús les dice a sus discípulos que ya que El está presente en todas las personas, todo lo que hagan "por uno de estos hermanos míos más humildes", lo hacen por El; y que lo que no hagan por uno de los más "humildes", fallaron de hacerlo por El.

SU PALABRA HOY por el Rev. William Reilly

"Entonces el Rey dirá a los que tenga a su derecha: 'Vengan, benditos de mi Padre, y reciban en herencia el Reino que les fue preparado desde el comienzo del mundo, porque tuve hambre, y ustedes me dieron de comer; tuve sed, y me dieron de beber; estaba de paso, y me alojaron; desnudo, y me vistieron; enfermo, y me visitaron; preso, y me vinieron a ver.' Los justos le responderán: 'Señor, ¿cuándo...'"

Es fácil recordar esta enseñanza, las bien conocidas obras de misericordia corporales. No es difícil nombrar amigos o agencias que llevan a cabo estos tremendos trabajos de servicio. Es fácil apoyarlos a través de donaciones para que lleven a cabo su misión.

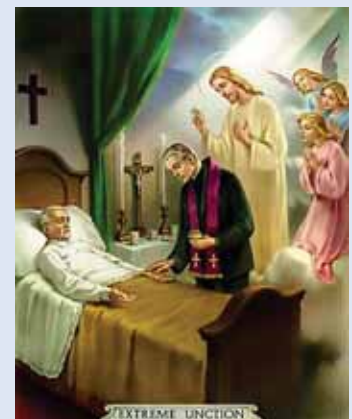
Al reflexionar sobre estas señales de compasión y preocupación, y al admirar la dedicación de aquellos que atienden las necesidades de otros, por qué no preguntar qué causa que estas personas estén en condiciones tan vulnerables. Un famoso arzobispo brasileño declaró: "Si le doy de comer a los pobres, me dicen que soy un santo. Pero si pregunto por qué los pobres pasan hambre y están tan mal, me dicen que soy un comunista." Dom Hélder Câmara quiere que preguntemos qué me ayuda a aliviar el sufrimiento de otros. Puede que me involucre en servicio directo, o quizá indirectamente a través de acción legislativa, ayudando a entender los asuntos en cuestión; o ambos.

En esta gran fiesta del Rey Jesucristo, tómese tiempo para responder a la pregunta de Jesús y mía: '¿Cuándo...?'

PRAY FOR THE INFIRMED / OREMOS POR LOS ENFERMOS

© God, your Son accepted our sufferings to teach us the virtue of patience in human illness. Hear the prayers we offer for our sick brothers and sisters. May all who suffer pain, illness or disease realize that they are chosen to be saints, and know that they are joined to Christ in his suffering for the salvation of the world, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. Amen.

Anthony Imperatrice, Angela Patti, Donna Patti, Rev. Phil Tran, Paul E. Williams, Jolanta Niec, Oscar Valencia, Gerard Mulcahy, Jose Quezada, Gertrude Wtulich, Ana Akyiaafosuaa, Christian Goodwin, Mark Brendan Mangino, Timothy O'Brien, Giovanna Parente, William Pelcer, Mary Raffaeli, Christopher Rorer, Evelyn Sapienza, Margaret Yurus, Virgilio Abellanosa, Ronald Altro, Rev. Luke Guastella, and William Pisano, Dennis Daria, Giovanna Parente, Francis Walsh, Lillian Tomovic, Patrick Wolf, Rev. Thomas Roslak, Edward Bastian III, Pauline Bricero, Herbert Owen, Thomas Reilly, and Marjorie Ackerman.



Catechesis for This Week / Categeusis Por Esta Semana

CREATION AND THE ANGELS / CREACIÓN Y LOS ÁNGELES

from the *Baltimore Catechism* / del *Catecismo de Baltimore*

"I believe in God, the Father Almighty, Creator of heaven and earth ...!" / "Creo en Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra ..."

What do the good angels do in heaven?

In heaven the good angels see, love, and adore God.

How do the good angels help us?

The good angels help us by praying for us, by acting as messengers from God to us, and by serving as our guardian angels.

For to his angels he has given thee in trust, to keep thee in all thy ways. In their hands they shall bear thee up, lest thou dash thy foot against a stone. (Psalm 90:11-12)

How do our guardian angels help us?

Our guardian angels help us by praying for us, by protecting us from harm, and by inspiring us to do good.

When thou didst pray with thy tears, and didst bury the dead, and didst leave thy dinner, and hide the dead by day in thy house, and bury them by night, I offered thy prayer to the Lord. (Tobias 12:12)

What happened to the angels who did not remain faithful to God?

The angels who did not remain faithful to God were cast into hell, and these are called bad angels, or devils.

Depart from me, accursed ones, into the everlasting fire which was prepared for the devil and his angels. (Matthew 25:41)

What is the chief way in which the bad angels try to harm us?

The chief way in which the bad angels try to harm us is by tempting us to sin.

Put on the armor of God, that you may be able to stand against the wiles of the devil. (Ephesians 6:11)

Do all temptations come from the bad angels?

Some temptations come from the bad angels; but other temptations come from ourselves and from the persons and things about us.

Do not love the world, or the things that are in the world. (1 John 2:15)

Can we always resist temptations?

We can always resist temptations, because no temptation can force us into sin, and because God will always help us if we ask Him.

¿Qué hacen los buenos ángeles en el cielo?

En el cielo, los buenos ángeles ven, aman y adoran a Dios.

¿Cómo nos ayudan los buenos ángeles?

Los ángeles buenos nos ayudan orando por nosotros, actuando como mensajeros de Dios para nosotros y sirviendo como nuestros ángeles guardianes.

Porque a sus ángeles él te ha dado en confianza, para guardarte en todos tus caminos. En sus manos te sostendrán, no sea que tropieces con una piedra. (Salmo 90: 11-12)

¿Cómo nos ayudan nuestros ángeles de la guarda?

Nuestros ángeles de la guarda nos ayudan orando por nosotros, protegiéndonos del daño e inspirándonos a hacer el bien.

Cuando oraste con tus lágrimas, y enterraste a los muertos, y dejaste tu cena, y escondías a los muertos de día en tu casa, y los sepultabas de noche, ofrecí tu oración al Señor. (Tobías 12:12)

¿Qué pasó con los ángeles que no permanecieron fieles a Dios?

Los ángeles que no permanecieron fieles a Dios fueron arrojados al infierno, y estos se llaman ángeles malos o demonios.

Apartaos de mí, malditos, hacia el fuego eterno preparado para el diablo y sus ángeles. (Mateo 25:41)

¿Cuál es la principal forma en que los ángeles malos intentan dañarnos?

La principal forma en que los ángeles malos intentan dañarnos es tentándonos a pecar.

Ponte la armadura de Dios, para que puedas enfrentarte a las asechanzas del diablo. (Efesios 6:11)

¿Todas las tentaciones vienen de los ángeles malos?

Algunas tentaciones provienen de los ángeles malos; pero otras tentaciones provienen de nosotros mismos y de las personas y cosas sobre nosotros.

No ames el mundo, ni las cosas que están en el mundo. (1 Juan 2:15)

¿Podemos resistir siempre las tentaciones?

Siempre podemos resistir las tentaciones, porque ninguna tentación puede forzarnos a pecar, y porque Dios siempre nos ayudará si le preguntamos.

Act of Faith / Acto de Fe

O MY GOD,
I FIRMLY BELIEVE THAT YOU ARE ONE GOD IN THREE DIVINE PERSONS,
FATHER, SON AND HOLY SPIRIT.
I BELIEVE THAT YOUR DIVINE SON BECAME MAN AND DIED FOR OUR SINS,
AND THAT HE WILL COME TO JUDGE THE LIVING AND THE DEAD.
I BELIEVE THESE AND ALL THE SACRED TRUTHS
WHICH THE HOLY CATHOLIC CHURCH TEACHES,
BECAUSE YOU HAVE REVEALED THEM,
WHO CAN NEITHER DECEIVE NOR BE DECEIVED.
AMEN.

FEAST OF THE WEEK / FIESTA DE LA SEMANA

November 30

SAINT ANDREW, APOSTLE

Feast

Birth: Early 1st Century**Death: Mid- to Late 1st Century****Patron of fishermen, singers, Scotland, Romania, Russia, Ukraine, and Patras**

- Brother of St. Peter (Simon bar-Jonah) and would have been known as Andrew bar-Jonah since he and St. Peter had the same father
- Younger brother of St. Peter: regularly mentioned *after* Simon Peter
- Initially a fisherman on the Sea of Galilee, like Peter and their partners James and John
- The name Andrew (Greek, *Andreas*): related to the Greek word for "man" (*Aner*, or, in the genitive, *Andros*)
- Elder son with Aramaic name and younger son with Greek name: reflects the mixed Jewish-Gentile environment of Galilee
- Close to Jesus and told him about the boy with loaves and fishes (John 6:8)
- Preached the Gospel along the shores of the Black Sea, in Greece and Turkey
- Crucified in Patras on a cross form known as "*crux decussata*," an X-shaped cross or a "saltire" (commonly referred to as "St. Andrew's Cross") as requested by St. Andrew, who he deemed himself "unworthy to be crucified on the same type of cross as Jesus."

**WE END ONE YEAR AND BEGIN ANOTHER**

There are seven feasts of the Lord celebrated during the 34 weeks in Ordinary Time. Three of these feasts are celebrated in all liturgical families: the Church in the East and the West: Transfiguration of the Lord, Triumph of the Cross, and Dedication. Four of these feasts are unique to the Western Church, or the Roman Church: Most Holy Trinity, Corpus Christi, Sacred Heart of Jesus, and Christ the King.

This Sunday we celebrate the Solemnity of our Lord Jesus Christ, King of the Universe. It is the 34th and last Sunday in Ordinary Time for the Year of Grace 2017. This particular feast was established by Pope Pius XI in 1925. In his encyclical *Quam Primas*, he explained the desire of the Church for this feast to "be a vehicle for spiritual teaching" because of the atheism and secularism faced by society. This solemnity was and is meant to "assert the supreme authority of Christ over human beings and institutions."

Next Sunday we celebrate the Church's New Year, more specifically the new liturgical year, with the 1st Sunday of Advent in the Year of Grace 2018. Advent is an old English word derived from the Latin word *advenire*, *ad* (to) *venire* (come), or the word *adventus* (arrival). Although Christmas decorations fill the stores and decorate homes and various establishments, Advent actually is the Church's season to prepare for the two "arrivals" of our Lord and Savior, Jesus Christ. The first two weeks of Advent are the time of preparation for the Second Coming of Jesus Christ. The last two weeks of Advent are close to Christmas and appropriately are meant for the Church and her faithful to prepare for the Nativity of our Lord Jesus Christ.

In order to properly celebrate Christmas, we must have the correct spirit by understanding the origins of the Church's celebration of Advent. Although Rome started the Advent celebrations in the 6th century, the Church in Gaul and Spain already had engaged in ascetical preparation to celebrate the feasts of Christmas and Epiphany. St. Hilary's teachings refer to Advent as "pre-Christmas Lent."

The Church encouraged her faithful then in the 4th century and encourages them now and always to have the right spirit of Advent through prayer, asceticism, and increased attendance and participation at Holy Mass in order to fully embrace the joy of Christmas, the Birth of our Lord and Savior Jesus Christ.

TERMINAMOS UN AÑO Y EMPIEZAMOS OTRO

Hay siete fiestas del Señor celebradas durante las 34 semanas del Tiempo Ordinario. Tres de estas fiestas se celebran en todas las familias litúrgicas: la Iglesia en Oriente y Occidente: la Transfiguración del Señor, el Triunfo de la Cruz y la Dedicación. Cuatro de estas fiestas son exclusivas de la Iglesia Occidental, o la Iglesia Romana: Santísima Trinidad, Corpus Christi, Sagrado Corazón de Jesús y Cristo Rey.

Este domingo celebramos la solemnidad de nuestro Señor Jesucristo, Rey del Universo. Es el 34^o y último domingo del Tiempo Ordinario del Año de Gracia 2017. Esta fiesta en particular fue establecida por el Papa Pío XI en 1925. En su encíclica *Quam Primas*, explicó el deseo de la Iglesia de que esta fiesta sea "un vehículo para la enseñanza espiritual" por el ateísmo y el secularismo que enfrenta la sociedad. Esta solemnidad fue y está destinada a "afirmar la autoridad suprema de Cristo sobre los seres humanos y las instituciones".

El próximo domingo celebramos el Año Nuevo de la Iglesia, más específicamente el nuevo año litúrgico, con el primer domingo de Adviento en el Año de Gracia 2018. Adviento es una antigua palabra inglesa derivada de la palabra latina *advenire*, *ad* (a) *venire* (ven) , o la palabra *adventus* (llegada). Aunque las decoraciones navideñas llenan las tiendas y decoran las casas y varios establecimientos, el Adviento en realidad es el tiempo de la Iglesia para prepararse para las dos "llegadas" de nuestro Señor y Salvador, Jesucristo. Las primeras dos semanas de Adviento son el tiempo de preparación para la Segunda Venida de Jesucristo. Las últimas dos semanas de Adviento son cercanas a la Navidad y están destinadas a la Iglesia y a sus fieles a prepararse para la Natividad de nuestro Señor Jesucristo.

Para celebrar debidamente la Navidad, debemos tener el espíritu correcto al comprender los orígenes de la celebración de Adviento en la Iglesia. Aunque Roma comenzó las celebraciones de Adviento en el siglo VI, la Iglesia en Galia y España ya se había dedicado a la preparación ascética para celebrar las fiestas de Navidad y Epifanía. Las enseñanzas de San Hilario se refieren al Adviento como "Cuaresma prenavideña".

La Iglesia alentó a sus fieles en el siglo IV y los alienta ahora y siempre a tener el correcto espíritu de Adviento mediante la oración, el ascetismo y una mayor asistencia y participación en la Santa Misa para abrazar por completo la alegría de la Navidad, el Nacimiento de nuestra Señor y Salvador Jesucristo

< KID'S > KORNER

Gospel Today

Cycle A

Our Lord Jesus Christ, King of the Universe | Matthew 25:31-46

Jesus tells His disciples, the Son of Man will come in His glory and sit upon His throne. He will bless, from all the nations, every person who gave drink to the thirsty, something to eat to the hungry and paid a visit to the ill. The Kingdom of Heaven will be theirs.

©2014 Bon Venture Services, LLC

One Kingdom
One King

Christ the King said in reply,
"Amen, I say to you, whatever
you did for one of these least
brothers of mine, you did for
me."

Matthew 25:40

BIBLE WORD SEARCH

Find the underlined words in the block puzzle by coloring them all gold... left, right, up, down or diagonally. Then color the ✧ stars ✧ all different jewel colors.

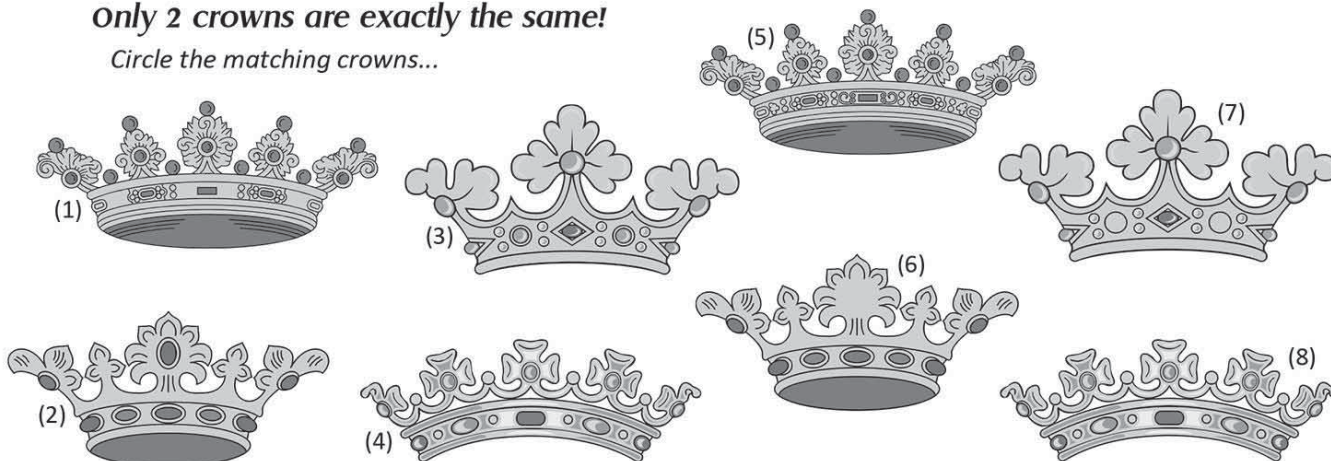


Answer: 4 & 8

O	E	L	E	J	D	I	A	T	V	I	Y	U	T	D	L	B	W	I	N	F	V	A
B	N	G	T	K	O	P	S	H	Y	R	A	L	A	C	E	O	G	E	Y	E	D	L
A	T	O	N	D	I	E	B	I	O	✧	S	✧	P	A	K	E	N	N	V	C	B	P
M	S	I	✧	N	✧	N	M	L	✧	N	O	S	✧	E	U	O	✧	O	✧	E	L	O
I	R	✧	E	A	T	✧	G	✧	V	I	S	I	T	✧	R	✧	I	L	L	✧	R	C
D	I	S	C	I	P	L	E	S	✧	D	I	D	✧	H	U	N	G	R	Y	U	O	Y
M	O	D	G	N	I	K	✧	T	H	I	R	S	T	Y	✧	N	A	T	I	O	N	S

Only 2 crowns are exactly the same!

Circle the matching crowns...



McHoul
FUNERAL HOME, INC.
~ Since 1966 ~

Hablamos Español
Four Generations
of Our Family
Dedicated To
Serving Your Family

845-221-2000
www.mchoulfuneralhome.com



Joseph J. Darrow, Sr.
Funeral Home, Inc.
& Monuments

~ Family Owned And Operated Since 1928 ~

845-452-1840

39 SOUTH HAMILTON STREET · POUGHKEEPSIE, N.Y.
darrowfuneralhome.org

55 DINNER

Mexican & American Food

~ Open 7am to 10pm Every Day ~

845-204-9292 Catering Available

McNIFF

Real Estate, LTD.

Edwin J. McNiff, Jr.

Parishioner

473-4240

JOHN N. LUCAS

And Son

BONDED LOCKSMITH

Keys Made · Locks Changed · Sales
Commercial & Home Locks Sales & Service
113 N. CLINTON STREET · 471-2150

Complete Auto Repair Since 2003

William Auto

Sales and Service

845-473-2554

39 Thompson Street · Poughkeepsie

**Support Our
ADVERTISERS**

*They Support
Our Parish*

YOUR AD HERE!

Text BVAD to 71441
for more information!



**MID-HUDSON
CIVIC CENTER**

McCann Ice Arena at the Mid-Hudson Civic Center
14 Civic Center Plaza · Poughkeepsie · 845-454-5800
www.MidHudsonCivicCenter.org



Open Year Round!

CRAFT FAIR

AT MID HUDSON CIVIC CENTER
DECEMBER 16, 2017

Ice Time Sports Complex

21 Lakeside Road · Newburgh · 845-567-0005
www.IceTimeSports.org



Timothy P. Doyle
Funeral Home Inc.

371 Hooker Avenue, Poughkeepsie, New York 12603

PHONE: (845) 452-0460

FAX: (845) 452-8601

Timothy P. Doyle
Funeral Director



**CORBALLY, GARTLAND
AND RAPPLEYEA, LLP**

Attorneys at Law

www.cgrlaw.com
845.454.1110

30 Front Street · Millbrook NY 12545
35 Market Street · Poughkeepsie NY 12601



CatholicMatch
New York

CatholicMatch.com/NYsingles

**GOD
BLESS
AMERICA**

WHEN YOU HELP THE AMERICAN RED CROSS,
YOU HELP AMERICA.

CALL 1-800-HELP NOW OR VISIT US AT REDCROSS.ORG



**American
Red Cross**



Wm. G. Miller & Son
Funeral Home, Inc.

Vincent J. Miller, Funeral Director

Pre-Need, Traditional & Cremation Services · At Home Counseling
Not Affiliated With Any Other Area Funeral Homes · 3rd Generation Family Owned & Operated
www.WMGMillerFuneralHome.com

371 Hooker Avenue · Poughkeepsie · 485-0241

READY.GOV

Don't be afraid...Be Ready

**PARMELE, AUCHMOODY
& SCHOONMAKER
FUNERAL HOME**

MICHAEL J. SONTHEIMER · Lic. Mgr.

110 Fulton Ave., Poughkeepsie

(845) 452-0790 · (845) 452-1680

www.hudsonvalleyfuneralhomes.com

Are the people
sitting in the pew
behind you aware
of your business?

Are you looking for a good
ROI on advertising?

Call me after Mass
and I will let you
know about Church
Bulletin advertising.

John Schlick
845-490-0096